

REMINDER OF THE THIRD TAX PAYMENT

Citizens of Mille-Isles have until September 18 to complete their final payment of municipal taxes for the year 2020. After that date, an annual interest rate of 15% and late payment fees will apply on all amounts due.

You can pay your account using one of the following payment methods:

- By telephone or electronic banking;
- By post-dated check sent by mail;
- By phone with a credit card;
- In person at the municipal office.

If you have any questions regarding your summary, please contact Chrystine Slight at 450 438-2958 ext. 2600.

INTRUSIVE PLANT: JAPANESE KNOTWEED

The Municipality of Mille-Isles needs your help to fight the Japanese knotweed. This extremely invasive plant **threatens our wetlands and underground infrastructures such as the septic field**. This real bamboo-like plant plague is one of the 100 worst nuisance species in the world. A segment as small as one centimeter (1 cm) can generate a new plant and its area increases by 29% each year. It's easy to imagine how big it can get!

Help us control its spread by declaring its presence on the territory of Mille-Isles at the following address: nbouchard@mille-isles.ca.

For any question or additional information regarding Japanese knotweed, visit the Municipality of Mille-Isles' website or contact us at 450 438-2958.



PERFORMERS AND ACTORS WANTED

We are looking for volunteers who would like to help animate our "Trail of fear" event that will take place on Saturday, October 31 at Hammond-Rodgers Park. Anyone interested is invited to contact Darina Bélanger at 450 438-2958, ext. 2610 or at dbelanger@mille-isles.ca. Note that meeting dates will be proposed to you in order to choose the character and the location of the station you will be in charge.

You don't have a costume or an idea for your disguise, don't worry! Costumes and equipment will be loaned to you in order to give the participant a frightening feeling.

PEDDLING PROHIBITED WITHOUT A PERMIT

We wish to advise the population that it is forbidden for anyone to peddle on the territory of the Municipality of Mille-Isles unless they obtain a permit issued by the Municipality. If you believe you are a victim of a scam and the peddler does not have a certificate of authorization, it is important to inform the Sûreté du Québec at 450 562-2442.

MAYOR'S ADDRESS

2020 September Edition

Hello everyone,

I would like to set the record straight with regards to the road work on our territory. As announced last spring, major work is underway on Tamaracouta Road, and so, for a few more months. We apologize for the inconvenience that these road improvements could cause for some of you, though everyone was forewarned before the work began.

I became aware of frustration messages circulating on social media regarding detour signage. I admit that lately, it hasn't been perfect. We work very hard to remain transparent and to provide you with clear and relevant information. Rest assured that we are focusing our efforts on improving our road signage going forward.

As of August 18, I can confirm that the work on Tamaracouta Road is going well. Two (2) sites are in operation, one east and the other west of Black Road, which explains the closures and detours we have to deal with. You can expect Tamaracouta Road to be closed off in this way until work is completed at the end of October. It is important to understand that this is a major road infrastructure rehabilitation project and that we are meeting the industry's requirements in terms of quality as well as maintaining the health and safety of workers and motorists. We are not just doing resurfacing work as in the past, because we do deep pavement rehabilitation. When we detect an anomaly, such as a cavity filled with soil or organic matter, it is important to excavate and backfill it with compactable material. This attention to detail, which is required, adds to delays but is also a part of the problems we expect to encounter. This example, among many others, explains this type of closure, since work of this magnitude requires treating the entire width of the road at the same time (we cannot do one side then the other). The Director of Public Works is monitoring the situation and assures us that the firm supervising the project remains vigilant and pertinent. Note that the roads are open to emergency vehicles and they have access to the entire territory, at all times, even for areas considered closed.

Another problem we have to deal with is the signage of the Ministère des Transports du Québec on Mille-Isles Road. Although the road has been open to alternating traffic since August 3, the MTQ has kept its "Closed road" signs in place, which creates confusion. Our repetitive requests to update their signs remain unanswered. This is not an easy situation and out of our control.

In addition, many citizens are concerned about the possibility of speeding, especially with the new pavement. We have received requests for installation of speed barriers, including on Tamaracouta Road. These requests have been taken into account and Council asked the Director of Public Works to conduct an analysis and report back to us with options at our disposal, for the whole Municipality.

Stay tuned for changes by consulting our website, Facebook page or by subscribing to the Municipality's Newsletter.

In closing, I ask you to remain attentive to the sanitary guidelines put in place by the Government of Quebec. With the risk of a second wave, social distancing, wearing a mask and washing your hands must remain everyone's daily routine.

Thank you.

Howard Sauvé

Mayor



HERITAGE

THE ROADS, A HIDDEN HERITAGE

Tamaracouta Road

It is interesting to note how our ancestors left their mark by naming the roads. Over the years, the layout of the streets has made it possible to see the evolution of the Municipality of Mille-Isles, while toponymy has sometimes highlighted the existence of families, but also geographical elements, such as Tamaracouta Road. According to the Municipality's official plan dated April 19, 1881, Tamaracouta Road was first named "Côte Sainte-Marguerite Road".

In 1906, the accidental death of Mr. William James Dawson, the third generation of the Dawson family, would change the course of the history of this road. This tragic event left his wife Annie Kilpatrick Dawson and their children in mourning, alone with the family farm. A few years later, Mrs. Kilpatrick Dawson made the decision to sell and move to Montreal with her family.

It was not until 1912 that Scouts Canada took possession of the Dawson family plots of land thanks to a generous donation from a group led by Colonel E. A. Whitehead. The new owners sought the help of a McGill University professor to find the perfect name for the new camp. The name Tamaracouta was chosen because there was a large concentration of Tamaracks, the English name for larch, and the word Couta, which in Amerindian means, stretch of water. With the arrival of the camp, the road officially became Tamaracouta Road.

In 1951, Scouts Canada improved the road to allow buses to get to their site. Over the years, the path has been modified, however, part of this old dirt road still exists. It can be seen at the intersection of Black Road and Tamaracouta Road, along the current Tamaracouta Road.

Ginette Mayer

Facebook Page :
« Patrimoine bâti Mille-Isles »

COMMUNITY

MILLE-ISLES WALKING GROUP

Every Wednesday morning, the Mille-Isles walking group gathers for a hike. Regardless of your age, this activity is accessible to all, **FREE** and brings multiple benefits to your body. In addition, sociable dogs on a leash are welcome for certain hikes.

Joining this club, is acceding to a group of happy people who like to discover new horizons and share their passions.

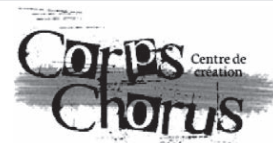
Anyone interested should contact Mrs. Ginette Mayer by phone or by text message at 514 971-7496 in order to validate the schedule for the coming weeks.

Facebook Page :
« Groupe de marche Mille-Isles »

CORPS CHORUS : DANCE AND FITNESS CLASSES - REGISTER IN ADVANCE

Fall session, from September 21 to December 14, 2020.
Places limited in order to respect physical distancing.

MONDAY 2:00 p.m. : Rev + Flow 5:45 p.m. : REFIT 7:15 p.m. : Line dancing	TUESDAY 2:00 p.m. : REFIT 5:45 p.m. : Contemporary dance 7:15 p.m. : Rev + Flow
WEDNESDAY 2:00 p.m. : Yoga 5:30 p.m. : Dance 3-6 yrs 6:30 p.m. : Dance 7-11 yrs 7:45 p.m. : Dance 12-16 yrs	THURSDAY 2:00 p.m. : Line dancing 5:45 p.m. : Rev + Flow 7:15 p.m. : REFIT 8:30 p.m. : Yoga



At centre L'Autre Versant,
180 Tamaracouta Road
Mille-Isles

Informations :

corpschorus.ca/cours

Inscriptions :

info@corpschorus.ca

or

514 572-4287

FREE ACTIVITIES FOR 0 - 5 YEAR OLDS

Families with young children are invited to take advantage of **FREE** activities offered by the Maison de la Famille and the Municipality of Mille-Isles.

Here's the 2020 Family in Action calendar:



DATES	THEME OF THE ACTIVITY	LOCATIONS
Friday, September 11, from 10:00 to 11:30 a.m.	Camping	Hammond-Rodgers Park
Friday, October 23, from 10:00 to 11:30 a.m.	Halloween	Hammond-Rodgers Park
Friday, November 20, from 10:00 to 11:30 a.m.	The balloons	Strong Community Hall

Children must be accompanied by a parent and a reservation is required to receive a **surprise gift**. Anyone interested is invited to contact Darina Bélanger at 450 438-2958, ext. 2610 or at dbelanger@mille-isles.ca.

FREE ACTIVITIES FOR 5 TO 12 YEAR OLDS

Mimi! We've got to save Duncan.

The police cadets of the Sûreté du Québec need support to help Mimi save her friend Duncan. Children aged 5 to 12 years old are invited to find all the clues that will help solve the rescue. **Smart tips to defeat abusers will be featured** using giant-sized posters containing images related to the story of Mimi and her friends. Afterwards, there will be a **treasure hunt** in the form of questions about the presentation and **prizes** will be awarded to participants.

The event will take place at Hammond-Rodgers Park on Friday, September 25 at 6:00 p.m. Children must be accompanied by a parent and a **reservation is required**. Anyone interested should contact Darina Bélanger at 450 438-2958, ext. 2610 or at dbelanger@mille-isles.ca.

